

L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Été 1968: Montant, \$72,000. Résultats: Les rapports que le ministère a reçus indiquent que le programme a été couronné de succès. Entre le 25 juillet et 29 août 1968, les Centres de Main-d'œuvre du Canada ont inscrit 11,652 étudiants et effectué 12,251 placements. De plus, des milliers d'étudiants ont trouvé du travail occasionnel à la journée comme ouvriers agricoles, cueilleurs de baies, etc. Il ne fait pas de doute qu'une publicité intensifiée a accru le nombre normal d'emplois obtenus par l'entremise des CMC à ce temps-ci de l'année. Été 1969: Montant, \$200,000. Résultats: Il est beaucoup trop tôt pour dire quels seront les résultats de la Campagne d'emploi d'été des étudiants de 1969.

L'AIDE DE L'OFFICE D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL DANS LA CIRCONSCRIPTION D'ATHABASKA

Question n° 2283—**M. Yewchuk:**

1. Dans la circonscription d'Athabasca, combien de compagnies ont reçu de l'aide de l'Office d'aménagement régional?

2. Combien de demandes d'assistance l'Office a-t-il reçues de cette région jusqu'ici?

M. Russell C. Honey (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): 1. Aucune.

2. Cinq. L'une a été approuvée, mais le requérant n'y a pas donné suite; deux ont été retirées, deux ont été rejetées, l'une parce que l'établissement se trouvait en dehors de la région désignée et l'autre parce qu'il ne s'agissait pas d'une usine de fabrication ou de transformation.

LES DEMANDES DE MODÉRATION DE PORT

Question n° 2287—**M. Orlikow:**

1. Combien de demandes de modération de port des objets de la deuxième classe le ministère des Postes a-t-il reçues depuis le 1^{er} septembre 1968 et combien de ces demandes provenaient d'organismes sans but lucratif: confessions religieuses, associations éducatives ou charitables, syndicats, coopératives, groupes ethniques, etc.?

2. Combien de demandes de modération de port des objets de la deuxième classe reçues depuis le 1^{er} septembre 1968 ont été agréées, et combien ont été rejetées par le ministère des Postes?

L'hon. Eric Kierans (ministre des Postes):

1. a) 3779; b) Les données ne sont pas groupées par catégories distinctes d'organismes. Pour obtenir les renseignements requis, il faudrait examiner chaque dossier, ce qui serait une perte de temps et entraînerait une somme de travail et des dépenses exagérées.

2. 2476 demandes ont été acceptées; 1303 demandes ont été rejetées.

LES SUBVENTIONS AUX PRODUCTEURS DE LAIT INDUSTRIEL

Question n° 2292—**M. Lambert (Bellechasse):**

1. Quel était le montant total des crédits mis à la disposition de la Commission canadienne du lait pour le paiement de subsides aux producteurs de lait industriel, au cours de l'année financière 1968-1969?

2. Quel a été le montant total payé en subsides par la Commission canadienne du lait aux producteurs de lait industriel du Canada pendant la période du 1^{er} avril 1968 au 31 mars 1969?

3. Quel a été le montant par province?

4. Quel était le taux du subside les 100 livres de lait ayant une teneur en gras de 3.5 pour les années suivantes a) 1967-1968, b) 1968-1969?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): 1. Le montant que l'Office de stabilisation des prix agricoles a mis à la disposition de la Commission canadienne du lait pour toutes ses activités s'est chiffré par \$124,845,000. Ce chiffre comprend les disponibilités pour les subventions aux producteurs, l'entreposage, les intérêts, la publicité et toutes les autres activités de la Commission en exécution du programme de soutien des produits laitiers.

2. Les subventions directes aux producteurs de lait industriel, y compris les retenues de péréquation à l'exportation, se chiffrent par \$117,662,580.17.

3. Île-du Prince-Édouard, \$1,870,976.26; Nouvelle-Écosse, \$584,809.94; Nouveau-Brunswick, \$1,246,826.94; Québec, \$52,540,738.14; Ontario, \$40,056,084.01; Manitoba, \$5,203,951.55; Saskatchewan, \$4,481,753.10; Alberta, \$10,146,510.24; Colombie-Britannique, \$1,530,929.99.

4. a) \$1.21; b) \$1.31.

LA RECONNAISSANCE DE L'EXPLOIT DU PILOTE NEIL STEVENS

Question n° 2325—**M. Yewchuk:**

Le gouvernement songe-t-il à reconnaître de quelque façon l'exploit du pilote Neil Stevens, qui a remporté un prix récemment à l'occasion de la Grande course aérienne transatlantique?

M. Yves Forest (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Non.

LE SERVICE D'INFORMATION DU CONSEIL PRIVÉ

Question n° 2361—**M. Robinson:**

1. Le Conseil privé a-t-il un service d'information et, dans l'affirmative, combien a-t-il coûté chaque année de 1960 à 1968 incluse?

2. Au cours des mêmes années, combien de publications et/ou de périodiques et/ou de bulletins et/ou de communiqués le Conseil a-t-il émis et combien a coûté chaque publication à chacune des années susmentionnées?

3. A combien d'exemplaires tire-t-on chacune de ces publications, à qui les distribue-t-on et comment s'effectue la distribution?